

**Beschikking van het Gerecht van eerste aanleg van 3 november 2008 — Pelle en Konrad/Raad en Commissie**

(Gevoegde zaken T-8/95 en T-9/95) <sup>(1)</sup>

(„Niet-contractuele aansprakelijkheid — Melk — Extra heffing — Referentiehoeveelheid — Verordening (EEG) nr. 2187/93 — Vergoeding van producenten — Interlocutoir arrest — Afdoening zonder beslissing”)

(2009/C 32/64)

Procestaal: Duits

**Partijen**

*Verzoekende partijen:* Wilhelm Pelle (Kluse-Ahlen, Duitsland) en Ernst-Reinhard Konrad (Löllbach, Duitsland) (vertegenwoordigers: B. Meisterernst, M. Düsing, D. Manstetten, F. Schulze en W. Haneklaus, advocaten)

*Verwerende partijen:* Raad van de Europese Unie (vertegenwoordigers: aanvankelijk A. Brautigam en A.-M. Colaert, vervolgens A.-M. Colaert, gemachtigden) en Commissie van de Europese Gemeenschappen (vertegenwoordigers: aanvankelijk D. Booß en M. Niejahr, vervolgens M. Niejahr en T. van Rijn, gemachtigden, aanvankelijk bijgestaan door H.-J. Rabe en G. Berrisch, vervolgens door H.-J. Rabe en M. Núñez-Müller, advocaten)

**Voorwerp**

Beroepen krachtens artikel 178 EG-Verdrag (thans artikel 235 EG) en artikel 215, tweede alinea, EG-Verdrag (thans artikel 288, tweede alinea, EG) strekkende tot vergoeding van de schade die verzoekers stellen te hebben geleden ten gevolge van de toepassing van verordening (EEG) nr. 857/84 van de Raad van 31 maart 1984 houdende algemene voorschriften voor de toepassing van de in artikel 5 quater van verordening (EEG) nr. 804/68 bedoelde heffing in de sector melk en zuivelproducten (PB L 90, blz. 13), zoals aangevuld bij verordening (EEG) nr. 1371/84 van de Commissie van 16 mei 1984 tot vaststelling van de nadere voorschriften voor de toepassing van de bij artikel 5 quater van verordening nr. 804/68 ingestelde extra heffing (PB L 132, blz. 11)

**Dictum**

- 1) Op de onderhavige beroepen hoeft niet te worden beslist.
- 2) Elke partij zal de eigen kosten dragen.

<sup>(1)</sup> PB C 74 van 25.3.1995.

**Beschikking van het Gerecht van eerste aanleg van 26 november 2008 — Makhteshim-Agan Holding e.a./Commissie**

(Zaak T-393/06) <sup>(1)</sup>

(„Beroep tot nietigverklaring — Beroep wegens nalaten — Richtlijn 91/414/EEG — Gewasbeschermingsmiddelen — Werkzame stof azinphos-methyl — Opneming in bijlage I bij richtlijn 91/414/EEG — Geen nieuw voorstel van Commissie na verzet van Raad — Artikel 5, lid 6, van besluit 1999/468/EEG — Handeling waartegen geen beroep kan worden ingesteld — Geen uitnodiging om te handelen — Niet-ontvankelijkheid”)

(2009/C 32/65)

Procestaal: Engels

**Partijen**

*Verzoekende partijen:* Makhteshim-Agan Holding BV (Amsterdam, Nederland); Makhteshim-Agan Italia Srl (Bergamo, Italië); en Magan Italia Srl (Bergamo) (vertegenwoordigers: K. Van Maldegem en C. Mereu, advocaten)

*Verwerende partij:* Commissie van de Europese Gemeenschappen (vertegenwoordigers: L. Parpala en B. Doherty, gemachtigden)

*Interveniënte aan de zijde van verzoekende partijen:* European Crop Protection Association (ECPA) (Brussel, België) (vertegenwoordigers: D. Waelbroeck en N. Rampal, advocaten)

**Voorwerp**

Beroep tot nietigverklaring van de beschikking van de Commissie om geen voorstel te doen voor opneming van de werkzame stof azinphos-methyl in bijlage I bij richtlijn 91/414/EEG van de Raad van 15 juli 1991 betreffende het op de markt brengen van gewasbeschermingsmiddelen (PB L 230, blz. 1), welke beschikking besloten zou liggen in een brief van 12 oktober 2006, of, subsidiair, tot vaststelling van een verzuim van de Commissie doordat zij op onwettige wijze heeft nagelaten een dergelijk voorstel in te dienen

**Dictum**

- 1) Het beroep wordt niet-ontvankelijk verklaard.
- 2) Makhteshim-Agan Holding BV, Makhteshim-Agan Italia Srl en Magan Italia Srl worden verwezen in hun eigen kosten en in die van de Commissie.
- 3) European Crop Protection Association zal haar eigen kosten dragen.

<sup>(1)</sup> PB C 20 van 27.1.2007.